Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 11. joulukuuta 2017
(OR. en)

XT 21102/1/17
REV 1

LIMITE

BXT 122
CO EUR-PREP 60

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Yleisten asioiden neuvosto (50 art.)
Asia:	Eurooppa-neuvosto (50 art.) (15. joulukuuta 2017) – Ehdotus suuntaviivoiksi

Valtuuskunnille toimitetaan ohessa ehdotettujen suuntaviivojen muutettu versio.

1. Eurooppa-neuvosto panee tyytyväisenä merkille neuvottelujen ensimmäisessä vaiheessa saavutetun, komission tiedonannossa[1] ja yhteisessä raportissa[2] todetun edistymisen ja katsoo, että se on riittävää, jotta voidaan siirtyä toiseen vaiheeseen, jossa käsitellään siirtymäjärjestelyjä ja myöhempiä suhteita säänteleviä puitteita. Se kehottaa unionin neuvottelijaa ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa saattamaan Eurooppa-neuvoston 29. huhtikuuta 2017 antamien suuntaviivojen mukaisesti päätökseen työn kaikissa eroamiseen liittyvissä kysymyksissä, myös muissa kuin ensimmäisessä vaiheessa käsitellyissä, vakiinnuttamaan saadut tulokset ja aloittamaan erosopimuksen asiaankuuluvien osien laatimisen. Se korostaa, että toisen vaiheen neuvotteluissa voidaan edistyä ainoastaan sillä edellytyksellä, että kaikkia ensimmäisessä vaiheessa tehtyjä sitoumuksia noudatetaan kaikilta osin ja että ne viedään sellaisenaan lainsäädäntöön mahdollisimman nopeasti.

2. Neuvottelujen toisessa vaiheessa, jossa käsitellään siirtymäjärjestelyjä ja pyritään kokonaisvaltaiseen yhteisymmärrykseen myöhempiä suhteita sääntelevistä puitteista, noudatetaan ja sovelletaan edelleen kokonaisuudessaan Eurooppa-neuvoston 29. huhtikuuta 2017 antamia suuntaviivoja.

3. Siirtymäjärjestelyjen osalta Eurooppa-neuvosto panee merkille Yhdistyneen kuningaskunnan esittämän ehdotuksen noin kahden vuoden siirtymäkaudesta ja suostuu neuvottelemaan koko EU:n säännöstön kattavasta siirtymäkaudesta, jonka aikana Yhdistynyt kuningaskunta ei kolmantena maana enää osallistu EU:n toimielinten toimintaan eikä nimitä tai valitse jäseniä niihin eikä myöskään osallistu unionin elinten, toimistojen ja virastojen päätöksentekoon.

---

[1] Komission tiedonanto Eurooppa-neuvostolle (50 artikla) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa käytävien neuvottelujen etenemisestä, COM(2017) 784 final.

[2] Euroopan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen neuvottelijoiden yhteinen raportti Yhdistyneen kuningaskunnan hallitusta erosta Euroopan unionista SEU 50 artiklan nojalla käytävien neuvottelujen ensimmäisen vaiheen edistymisestä.

4. Tällaisten siirtymäjärjestelyjen, jotka ovat osa erosopimusta, on oltava unionin edun mukaisia, selkeästi määriteltyjä ja ajallisesti rajoitettuja. Jotta voidaan varmistaa tasavertaiset toimintaedellytykset kaikkialla sisämarkkinoiden alueella sovellettavien samojen sääntöjen pohjalta, EU:n toimielinten, elinten, toimistojen ja virastojen unionin säännöstöön tekemiä muutoksia on sovellettava sekä Yhdistyneessä kuningaskunnassa että EU:ssa. Myös kaikkia unionin olemassa olevia sääntely-, talousarvio-, valvonta-, oikeuslaitos- ja täytäntöönpanovälineitä ja -rakenteita sovelletaan, Euroopan unionin tuomioistuimen toimivalta mukaan lukien. Koska Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu siirtymäkauden ajan edelleen tulliliittoon ja sisämarkkinoihin (kaikkien neljän vapauden osalta), sen on edelleen noudatettava EU:n kauppapolitiikkaa, sovellettava EU:n tullitariffeja ja kannettava EU:n tulleja sekä varmistettava, että sen rajalla suoritetaan kaikki EU:n tarkastukset muihin kolmansiin maihin nähden.

5. Eurooppa-neuvosto kehottaa komissiota esittämään tätä varten asianmukaisia suosituksia ja neuvostoa hyväksymään tammikuussa 2018 uusia neuvotteluohjeita siirtymäjärjestelyistä.

6. Eurooppa-neuvosto vahvistaa haluavansa luoda läheisen kumppanuuden unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välille. Vaikka sopimus tulevista suhteista voidaan viimeistellä ja tehdä vasta, kun Yhdistyneestä kuningaskunnasta on tullut kolmas maa, unioni on valmis aloittamaan alustavat ja valmistelevat keskustelut, joiden tavoitteena on määritellä kokonaisvaltainen yhteisymmärrys myöhempiä suhteita sääntelevistä puitteista, kunhan tätä varten on annettu uudet suuntaviivat. Tällainen yhteisymmärrys olisi esitettävä poliittisessa julistuksessa, joka liitetään erosopimukseen ja johon erosopimuksessa viitataan.

7. Unioni panee merkille, että Yhdistynyt kuningaskunta on ilmoittanut, ettei se aio enää osallistua tulliliittoon ja sisämarkkinoihin siirtymäkauden jälkeen, ja Eurooppa-neuvosto mukauttaa tämän kannan perusteella kauppaa ja taloudellista yhteistyötä koskevaa toimintamalliaan varmistaakseen oikeuksien ja velvollisuuksien tasapainon, säilyttääkseen tasapuoliset toimintaedellytykset, välttääkseen horjuttamasta olemassa olevia suhteita muihin kolmansiin maihin ja noudattaakseen kaikkia muita 29. huhtikuuta 2017 antamissaan suuntaviivoissa esitettyjä periaatteita, erityisesti tarvetta säilyttää sisämarkkinoiden yhtenäisyys ja moitteeton toiminta.

8. Eurooppa-neuvosto vahvistaa olevansa valmis harkitsemaan kumppanuuksien perustamista muilla kuin kauppaan ja taloudelliseen yhteistyöhön liittyvillä aloilla, erityisesti terrorismin ja kansainvälisen rikollisuuden torjunnan sekä turvallisuuden, puolustuksen ja ulkopolitiikan aloilla.

9. Eurooppa-neuvosto seuraa neuvotteluja edelleenkin tiiviisti ja hyväksyy maaliskuussa 2018 uusia suuntaviivoja, erityisesti myöhempiä suhteita sääntelevistä puitteista. Se kehottaa Yhdistynyttä kuningaskuntaa selkeyttämään kantaansa myöhempiä suhteita sääntéleviin puitteisiin. Eurooppa-neuvosto kehottaa neuvostoa (50 art.) jatkamaan yhdessä unionin neuvottelijan kanssa valmistelevia sisäisiä keskusteluja muun muassa myöhempiä suhteita sääntelevien puitteiden soveltamisalasta.